

Important Safety Instructions

⚠️ WARNING

ELECTRICAL SHOCK AND HEAT HAZARDS

- Read all instructions and cautionary markings on or provided with the XPower Inverter 5000, the batteries, and all appropriate sections of this guide.
- Do not operate this product unless it has been installed by a qualified installer in accordance with the XPower Inverter 5000 Installation Guide.
- Do not expose the inverter to rain, snow, spray, or bilge water.
- Do not cover or obstruct the ventilation openings. Overheating may result.
- Do not operate the inverter with damaged or substandard wiring. Make sure that wiring is in good condition, adequately rated, and not undersized.
- Do not operate the inverter if it has received a sharp blow, been dropped, or otherwise damaged in any way. If the inverter is damaged, see the Warranty section.
- Do not disassemble the inverter. Do not service the inverter yourself. It contains no user-serviceable parts. See Warranty for instructions on obtaining service.
- Disconnect DC power from the inverter before attempting any maintenance or cleaning or working on any circuits connected to the inverter. Turning off the inverter will not reduce any risk of electrical shock. Also, internal capacitors remain charged after some time even after all power is disconnected.

FAILURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS CAN RESULT IN DEATH OR SERIOUS INJURY.

⚠️ WARNING

EXPLOSION AND FIRE HAZARDS WHEN WORKING WITH BATTERIES

- Follow all instructions published by the battery manufacturer and the manufacturer of the equipment in which the battery is installed to reduce the risk of battery explosion.
- Do not operate the inverter in compartments containing batteries or flammable materials, or in locations that require ignition-protected equipment. This includes any space containing gasoline-powered machinery, fuel tanks, as well as joints, fittings, or other connections between components of the fuel system.
- Make sure the area around the battery is well ventilated.
- Never smoke or allow a spark or flame near the engine or batteries.
- Be careful and reduce the risk of dropping a metal tool on the battery. It could spark or short circuit the battery or other electrical parts and could cause an explosion.
- Always remove the ground terminal from the battery first, if you need to remove a battery. Make sure all accessories are off to avoid causing a spark.

BURN HAZARD WHEN WORKING WITH BATTERIES

- Remove all metal items, like rings, bracelets, and watches when working with lead-acid batteries. Lead-acid batteries produce a short circuit current high enough to weld metal to skin, causing a severe burn.
- Have someone within range of your voice or close enough to come to your aid when you work near a lead-acid battery.
- Have plenty of fresh water and soap nearby in case battery acid contacts skin, clothing, or eyes.
- Wear complete eye protection and clothing protection. Avoid touching your eyes while working near batteries.
- Wash immediately with soap and water, if battery acid contacts skin or clothing. If acid enters your eye, immediately flood it with running cold water for at least twenty minutes and get medical attention immediately.

FAILURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS CAN RESULT IN DEATH OR SERIOUS INJURY.

CAUTION

RISK OF DAMAGE WHEN USING RECHARGEABLE APPLIANCES

- Do not use the following appliances with the XPower Inverter 5000:
 - Small battery-operated appliances like flashlights, razors, and night lights. These appliances must be plugged directly into a household AC wall outlet or receptacle to recharge.
 - Some chargers for battery packs used in power hand tools. Look for a warning label in these affected chargers stating that dangerous voltages are present at the battery terminals.

NOTE: Most rechargeable battery-operated equipment comes with a separate charger or transformer that is plugged into a household AC wall outlet or receptacle and produces a low voltage charging output.

FAILURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS CAN DAMAGE THE UNIT AND/OR DAMAGE OTHER EQUIPMENT.

Introduction

The XPower Inverter 5000 is designed for use in recreational vehicles (RVs), light and heavy duty truck applications, and other in-vehicle applications. The inverter provides up to 4000 W of continuous power to handle loads such as microwaves, refrigerators, freezers, circular saws, and small air compressors. The inverter's high surge capability lets you handle many hard-to-start loads, including large TVs, refrigerators, and freezers. The inverter is easy to operate with loads that can be powered directly from the GFCI-protected AC outlets.

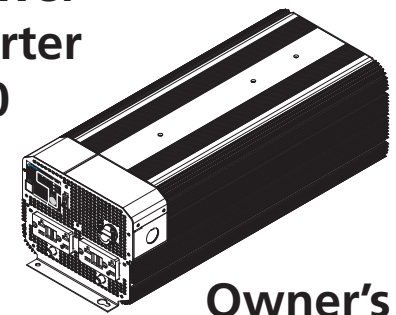
Easy-to-read indicators on the front display panel let you monitor system performance. The remote On/Off switch (PN: 100-0830-01-01) lets you control the inverter from a convenient location—up to 10 feet (3 m) away—while the inverter itself is mounted out of sight.

Protection Features

- LOW BATTERY ALARM** Alerts you if the battery has become discharged to 11.0 volts or lower.
- AUTOMATIC SHUTDOWN FEATURES:**
 - Low battery voltage** If battery voltage drops below 10.5 volts thus, limiting battery discharge.
 - High battery voltage** If the input voltage rises to 15.5 volts or more.
 - Short-circuit** If a short-circuit is detected in the load connected to the inverter's output or if the loads connected to the inverter exceed the inverter's operating limits.
 - High Temperature** If internal temperature rises above the operational limit.
 - Back-EMF (Backfeed)** If a motor that is connected to the AC outlet overloads or if another AC source is accidentally connected to the AC outlets. Provides standard ground fault detection and protection to prevent severe or fatal electrical shocks.
- GFCI-PROTECTED AC OUTLETS** Provides standard ground fault detection and protection to prevent severe or fatal electrical shocks.
- DC TERMINAL OVER-TEMPERATURE PROTECTION** Monitors the DC terminals to prevent inverter or cable overheating due to loose connections or undersized DC cables.



XPower Inverter 5000



Owner's Guide

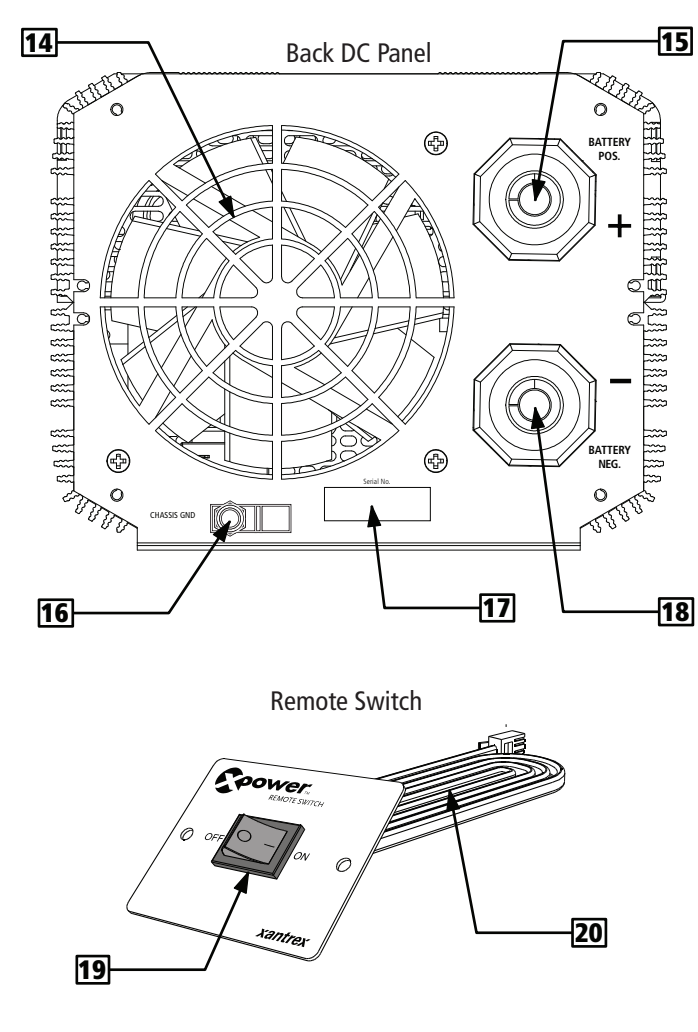
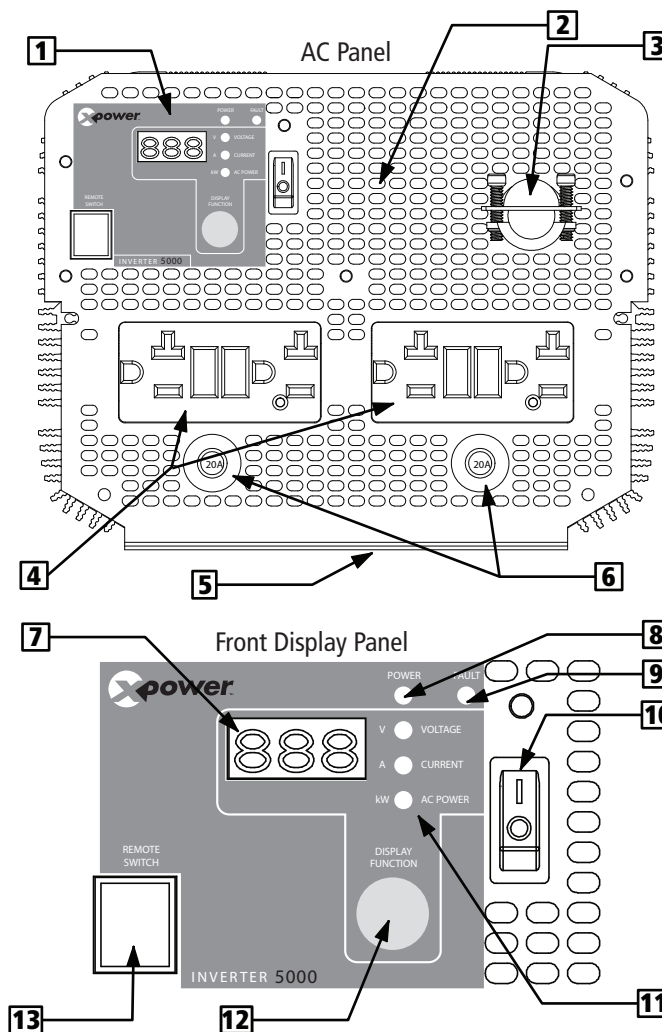
PN: 813-5000-UL

READ AND SAVE THIS OWNER'S GUIDE FOR FUTURE REFERENCE.

XPower Inverter 5000 Owner's Guide © January 2013 Schneider Electric. All Rights Reserved. All trademarks are owned by Schneider Electric Industries SAS or its affiliated companies.

Exclusion For Documentation
UNLESS SPECIFICALLY AGREED TO IN WRITING, SELLER (A) MAKES NO WARRANTY AS TO THE ACCURACY, SUFFICIENCY OR SUITABILITY OF ANY TECHNICAL OR OTHER INFORMATION PROVIDED IN ITS MANUALS OR OTHER DOCUMENTATION; (B) ASSUMES NO RESPONSIBILITY OR LIABILITY FOR LOSSES, DAMAGES, COSTS OR EXPENSES, WHETHER SPECIAL, DIRECT, INDIRECT, CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL, WHICH MIGHT ARISE OUT OF THE USE OF SUCH INFORMATION. THE USE OF ANY SUCH INFORMATION WILL BE ENTIRELY AT THE USER'S RISK; AND (C) REMINDS YOU THAT IF THIS MANUAL IS IN ANY LANGUAGE OTHER THAN ENGLISH, ALTHOUGH STEPS HAVE BEEN TAKEN TO MAINTAIN THE ACCURACY OF THE TRANSLATION, THE ACCURACY CANNOT BE GUARANTEED. APPROVED CONTENT IS CONTAINED WITH THE ENGLISH LANGUAGE VERSION WHICH IS POSTED AT WWW.XANTREX.COM.

97-0011-01-01 REV B



1	Front Display Panel
2	Ventilation Openings must not be obstructed for the proper operation of the inverter.
3	AC Knockout with strain-relief clamp: For hardwiring the inverter and securing the cables.
4	Two Duplex GFCIs: Each GFCI has two three-prong AC outlets and is connected in series with a 20-amp circuit protector.
5	Mounting Flanges (front and rear) allow you to mount the inverter permanently.
6	Two 20-amp Circuit Protectors
7	Status Display: Shows Voltage, Current or AC Power in conjunction with 11 .
8	Power Light (green): indicates the inverter is operating.
9	Fault Light (red): indicates the inverter has shut down due to inverter overload, over-temperature, under voltage, over voltage, AC output short circuit, or AC back-EMF (backfeed) protection shutdown.
10	On/Off Switch turns the inverter's control circuit on and off. This switch is not a power disconnect switch. Disconnect DC power before working on any circuits connected to the inverter.

11	Status Indicator Lights: VOLTAGE, CURRENT, AC POWER Each light corresponds to the value being displayed in 7 . VOLTAGE: Indicates battery voltage at the input terminal of the inverter in volts (V). CURRENT: Indicates current drawn from the battery by the inverter in amps (A). AC POWER: Indicates the output power being drawn from the inverter in utilized kilowatts (kW).
12	Display Function Button: Press this to display battery voltage, battery current and AC output power.
13	Remote On/Off Switch Connector Port: For connecting the Remote On/Off Switch. The remote switch and a 10-foot communications cable is included with the inverter.
14	Ventilation Opening and Fan Assembly must not be obstructed for the proper operation of the inverter.
15	Positive (+) DC Input Terminal connects to one end of the positive battery cable. The other end of the positive battery cable connects to the positive terminal of the battery.
16	Chassis Ground Lug connects to vehicle chassis.
17	Serial Number of your inverter.
18	Negative (-) DC Input Terminal connects to one end of the negative battery cable. The other end of the negative battery cable connects to the negative terminal of the battery.

19	Remote On/Off Switch turns the inverter's control circuit on and off. This switch is not a power disconnect switch. Disconnect DC power before working on any circuits connected to the inverter.
20	Communications Cable is 10 feet (3 m) long. This cable can be replaced and/or extended with a standard telephone cable up to a maximum total length of 25 feet (7.5 m).

Operation

Prior to turning the inverter ON, make sure that all the DC connections have been made and that the battery is charged.

IMPORTANT: Do not leave the inverter turned on even if there are no loads attached. This action will drain the battery unnecessarily. In the ON position with no loads attached, the current draw amount is 600 mA. However, an amount much lesser than this is drawn even in the OFF position.

⚠ WARNING

ELECTRICAL SHOCK HAZARD
Disconnect DC power from the inverter before attempting any maintenance or cleaning or working on any circuits connected to the inverter. Turning off the inverter will not reduce any risk of electrical shock. Also, internal capacitors remain charged after some time even after all power is disconnected.
FAILURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS CAN RESULT IN DEATH OR SERIOUS INJURY.

ON

OFF

from the Inverter Front Display Panel

OPERATING THE INVERTER

1. Press the switch to either ON or OFF position.
2. In the ON position, plug one or more loads in the GFCI-protected AC outlet/s.
3. Turn the load/s on.

OFF

ON

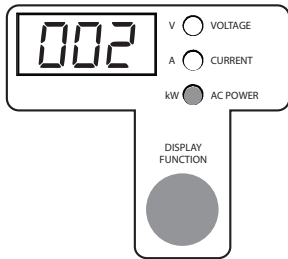
from the Remote Switch

If you are going to operate several loads from the inverter, turn them on separately after you have turned the inverter on.

Turning loads on separately helps to ensure that the inverter does not have to deliver the starting current for all the loads at once, and will help prevent an overload shutdown.

MONITORING STATUS INFORMATION

1. Press the DISPLAY FUNCTION button to switch between (V) VOLTAGE, (A) CURRENT, and (kW) AC POWER.
2. Observe the Status Display and the LED.



NOTE: See **11** on the back page to interpret the different values displayed on the Status Display.

Troubleshooting

Buzz in Audio Equipment Some inexpensive stereo systems may emit a buzzing noise from their loudspeakers when operated from the inverter. This occurs because the power supply in the audio system does not adequately filter the modified sine wave produced by the inverter. The only solution is to use a sound system that has a higher quality power supply.

Television Reception When the inverter is operating, it can interfere with television reception on some channels. If interference occurs, try the following measures:

1. Make sure that the chassis ground screw on the rear of the inverter is solidly connected to the ground system of your vehicle.
2. Make sure that the television antenna provides an adequate ("snow-free") signal, and that you are using good quality cable between the antenna and the television.
3. Keep the cables between the battery and the inverter as short as possible, and ensure that the positive and negative cables are run very close to each other. This minimizes radiated interference from the cables.
4. Move the television as far away from the inverter as possible.
5. Do not operate high power loads with the inverter while the television is on.

ERROR/CODE	PROBLEM/S	POSSIBLE CAUSE/S	SOLUTION/S
E05 flashing; FAULT LED flashing; Alarm beeping.	Under Voltage Warning alarm is set off.	Poor battery condition. Poor DC wiring.	(Re)charge or install new battery. Use proper cable sizes and lengths and secure proper connections. If not knowledgeable, hire a qualified electrician.
E01 flashing; FAULT LED flashing; Alarm beeping.	Under Voltage shutdown is underway.	E05 warning is ignored for too long.	Same as above.
E02 flashing; FAULT LED flashing; Alarm beeping.	Over Voltage shutdown is underway.	High input battery voltage.	Make sure the inverter is connected to a 12-volt battery. Check the voltage regulation of the battery charger.

Operating Limits

Output Power The XPower Inverter 5000 can deliver AC power of up to 4000 watts continuous and up to 5000 watts for five minutes to single and multiple loads.

Input Voltage The allowable inverter input (battery) voltage ranges are shown in the following table:

Operating Condition	Voltage Range	Comment
Normal	11–15 volts	
Optimum Performance	12.0–13.0 volts	
Low Voltage Alarm	11.0 volts or less	The audible low battery alarm sounds.
Low Voltage Shutdown	less than 10.5 volts	The inverter shuts down to protect the battery from being over-discharged.
High Voltage Shutdown	15.5 volts or more	The inverter shuts down to protect itself from excessive input voltage. NOTE: Although the inverter incorporates over-voltage protection, it can still be damaged if input voltage exceeds 16 volts.
High Voltage Alarm	15.0 volts	The audible high voltage alarm sounds.

Inverter Loads Most AC loads can operate continuously within up to a total of 4000 watts. However, some appliances may not operate and other appliances may get damaged if you try to operate them with the inverter.

High Surge Loads Some induction motors used in freezers, pumps, and other motorized equipment require high starting surge currents. The inverter may be unable to start these motors even though their current rating is within the inverter's limits. Typically, the inverter can start single-phase motors rated at 1.5 hp or less.

Start a motorized equipment and observe the (V) VOLTAGE value on the Display Screen while trying to start it. The equipment may not start if the voltage value drops below 11 volts at startup. Check battery connections and fully charge the battery. If the equipment continues to struggle and the voltage value still drops below 11 volts at startup, a larger battery or DC input cables that are larger gauge and/or shorter length may be required.

ERROR/CODE	PROBLEM/S	POSSIBLE CAUSE/S	SOLUTION/S
E06 flashing; FAULT LED flashing; Alarm beeping.	AC Overload warning is set off.	Load/s connected exceed the continuous operation limit.	Reduce load/s if continuous operation is required.
E03 flashing; FAULT LED flashing; Alarm beeping.	AC Overload shutdown is underway.	Load/s connected exceed the continuous operation limit.	Reduce load/s if continuous operation is required.
	Short-circuit shutdown is underway.	The inverter has short-circuited.	Disconnect DC power to the inverter. Have a qualified electrician check for a short-circuit condition.
	Back-EMF (backfeed) protection shutdown is underway.	The AC outlet/s are being supplied with similar or same AC power (backfeed).	Check that no other source of electrical power is connected to the AC output circuits of the inverter. If motor loads are on the inverter, it is possible that a motor shutdown caused back-EMF (backfeed). If the problem persists, the motor may not be able to be operated by this inverter.
E07 flashing; FAULT LED flashing; Alarm beeping.	Internal Over Temperature warning is set off.	Ventilation openings are obstructed. Ambient temperature is too high.	Remove the obstructions to improve ventilation. Move the inverter to a cooler location or reduce ambient temperature.
		Load/s connected exceed the continuous operation limit.	Reduce load/s if continuous operation is required.
E04 flashing; FAULT LED flashing; Alarm beeping.	Internal Over Temperature shutdown is underway.	E07 warning is ignored for too long.	Same as above.
E09 flashing; FAULT LED flashing; Alarm beeping.	Inverter's DC terminals Over Temperature shutdown is underway.	Loose connections between DC terminals and battery cables. DC input battery cable is undersized.	Tighten the connections at the terminal to a torque of 18-20 ft-lbs. (24-27 Nm). Use proper cable sizes and lengths and secure proper connections. If not knowledgeable, hire a qualified electrician.
N/A	Low output voltage reading on voltmeter.	Voltmeter cannot accurately read the RMS voltage of a modified sine wave inverter.	Use a true RMS-reading voltmeter such as the Fluke 87.

Trouble Loads Some appliances, including the following types, may be damaged if they are connected to the inverter: Electronics that modulate RF (radio frequency) signals on the AC line; speed controllers found in some fans, power tools, kitchen appliances; some battery chargers for small rechargeable batteries (see CAUTION under Important Safety Information); and metal halide arc (HMI) lights.

If you are unsure about powering any device with the inverter, contact the manufacturer of the device.

Routine Maintenance

Minimal maintenance is required to keep your inverter operating properly. Periodically you should:

1. Clean the exterior of the inverter with a damp cloth to prevent the accumulation of dust and dirt.
2. Ensure that the DC cables are secure and fasteners are tight.
3. Make sure ventilation openings on the AC and DC panels of the inverter are not obstructed by blankets and similar items and/or clogged with accumulated dust and dirt.
4. Routinely test the GFCI function of the AC outlets. See PERFORMING A GFCI TEST under Troubleshooting.
5. Routinely recharge your battery (or batteries). See RECHARGING YOUR BATTERIES.

RECHARGING YOUR BATTERIES

1. Check the battery voltage 15 minutes after turning on the inverter. Do not apply any loads during this time.
2. If the (V) VOLTAGE value is at or approaching 11 volts, recharge the battery immediately.

IMPORTANT: Even though the inverter has a battery low voltage shutdown at 10.5 volts. Do not wait for the battery to reach the shutdown point before recharging again. Over time, this practice will decrease battery life.

Visit www.xantrex.com for information on battery charger solutions.

ERROR/CODE	PROBLEM/S	POSSIBLE CAUSE/S	SOLUTION/S
N/A	Low output voltage reading on a true RMS .	Low input voltage and the load is close to maximum allowable power.	Check the connections and DC cables and check if the battery is fully charged. (Re)charge the battery if it is low. Reduce the load.
N/A	No AC output voltage; No DC input voltage indication.	The inverter is off. There is no DC power supplying the inverter. Battery disconnect switch (or breaker) is open. Inverter fuse open.	Turn the inverter on. Check the connections and DC cables are secure. Close the battery disconnect switch (or breaker). Inverter fuses are not user-replaceable. Return the inverter. See the Warranty section for return information.
N/A	No AC output voltage; There is indication of DC input voltage.	GFCI outlet tripped.	If AC voltage is present on one set of AC outlets but not on the other, then the GFCI protection on that outlet may have tripped. Disconnect all loads and perform a GFCI test (see PERFORMING A GFCI TEST below). If the test is successful but another appliance trips again, the appliance or its wiring is faulty and must be serviced by a qualified electrician.
		The inverter could have been connected with reverse DC input polarity.	The inverter has been damaged. See the Warranty section for return information. NOTE: Damage caused by reverse polarity is not covered by the warranty.

PERFORMING A GFCI TEST

1. Turn the inverter on.
2. Plug a simple appliance such as a lamp in the AC outlet. Turn the lamp on. Lamp bulb is on.
3. Press the TEST button. Observe a "click" sound. The lamp bulb turns off.
4. Press the RESET button all the way down until the button locks into position. The lamp bulb turns on (then test is successful).



Disclaimer

Product
THIS LIMITED WARRANTY IS THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY PROVIDED BY SE SOLAR IN CONNECTION WITH YOUR SE SOLAR PRODUCT AND IS, WHERE PERMITTED BY LAW, IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, CONDITIONS, GUARANTEES, REPRESENTATIONS, OBLIGATIONS AND LIABILITIES, EXPRESS OR IMPLIED, STATUTORY OR OTHERWISE IN CONNECTION WITH THE PRODUCT, HOWEVER ARISING (WHETHER BY CONTRACT, TORT, NEGLIGENCE, PRINCIPLES OF MANUFACTURER'S LIABILITY, OPERATION OF LAW, CONDUCT, STATEMENT OR OTHERWISE), INCLUDING WITHOUT RESTRICTION ANY IMPLIED WARRANTY OR CONDITION OF QUALITY, MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE TO THE EXTENT REQUIRED UNDER APPLICABLE LAW TO APPLY TO THE PRODUCT SHALL BE LIMITED IN DURATION TO THE PERIOD STIPULATED UNDER THIS LIMITED WARRANTY.

IN NO EVENT WILL SE SOLAR BE LIABLE FOR: (A) ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING LOST PROFITS, LOST REVENUES, FAILURE TO REALIZE EXPECTED SAVINGS, OR OTHER COMMERCIAL OR ECONOMIC LOSSES OF ANY KIND, EVEN IF SE SOLAR HAS BEEN ADVISED, OR HAD REASON TO KNOW, OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE; (B) ANY LIABILITY ARISING IN TORT, WHETHER OR NOT ARISING OUT OF SE SOLAR'S NEGLIGENCE, AND ALL LOSSES OR DAMAGES TO ANY PROPERTY OR FOR ANY PERSONAL INJURY OR ECONOMIC LOSS OR DAMAGE CAUSED BY THE CONNECTION OF A PRODUCT TO ANY OTHER DEVICE OR SYSTEM; AND (C) ANY DAMAGE OR INJURY ARISING FROM OR AS A RESULT OF MISUSE OR ABUSE, OR THE INCORRECT INSTALLATION, INTEGRATION OR OPERATION OF THE PRODUCT BY PERSONS NOT AUTHORIZED BY SE SOLAR.

Exclusions
IF THIS PRODUCT IS A CONSUMER PRODUCT, FEDERAL LAW DOES NOT ALLOW AN EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES. TO THE EXTENT YOU ARE ENTITLED TO IMPLIED WARRANTIES UNDER FEDERAL LAW, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW THEY ARE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY. SOME STATES, PROVINCES AND JURISDICTIONS DO NOT ALLOW LIMITATIONS OR EXCLUSIONS ON IMPLIED WARRANTIES OR ON THE DURATION OF AN IMPLIED WARRANTY OR ON THE LIMITATION OR EXCLUSION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION(S) OR EXCLUSION(S) MAY NOT APPLY TO YOU. THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS. YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS WHICH MAY VARY FROM STATE TO STATE, PROVINCE TO PROVINCE OR JURISDICTION TO JURISDICTION.

Return Material Authorization Policy

Before returning a product directly to SE Solar you must obtain a Return Material Authorization (RMA) number and the correct factory "Ship To" address. Products must also be shipped prepaid. Product shipments will be refused and returned at your expense if they are unauthorized, returned without an RMA number clearly marked on the outside of the shipping box, if they are shipped collect, or if they are shipped to the wrong location.

When you contact SE Solar to obtain service, please have your instruction manual ready for reference and be prepared to supply: The serial number of your product, information about the installation and use of the unit, information about the failure and/or reason for the return, and a copy of your dated proof of purchase.

Return Procedure
Package the unit safely, preferably using the original box and packing materials. Please ensure that your product is shipped fully insured in the original packaging or equivalent. This warranty will not apply where the product is damaged due to improper packaging.

Include the following:
- The RMA number supplied by SE Solar clearly marked on the outside of the box.
- A return address where the unit can be shipped. Post office boxes are not acceptable.
- A contact telephone number where you can be reached during work hours.
- A brief description of the problem.

Ship the unit prepaid to the address provided by your SE Solar customer service representative. If you are returning a product from outside of the USA or Canada in addition to the above, you MUST include return freight funds and are fully responsible for all documents, duties, tariffs, and deposits.

Information About Your System
As soon as you open your XPower Inverter 5000 package, record the following information and be sure to keep your proof of purchase.
Serial Number _____, Product Number _____, Purchased from _____, Purchase Date _____.
If you need to contact Customer Service, please record the following details before calling. This information will help our representative give you better service.

Type of installation (e.g. RV, truck) _____, Length of time inverter has been installed _____,
Battery/battery bank size _____, Battery type (e.g. flooded, sealed gel cell, AGM) _____,
DC wiring size and length _____, Alarm sounding? _____,
Description of indicators on front panel _____,
Appliances operating when problem occurred _____,
Description of problem _____.

Warranty and Return Information

What does this warranty cover? This Limited Warranty is provided by Schneider Electric Solar Inverters USA Inc. ("SE Solar") and covers defects in workmanship and materials in your XPower Inverter 5000. This warranty period lasts for two years from the date of purchase at the point of sale to you, the original end user customer, unless otherwise agreed in writing (the "Warranty Period"). You will be required to demonstrate proof of purchase to make warranty claims.

This Limited Warranty is transferable to subsequent owners but only for the unexpired portion of the Warranty Period. Subsequent owners also require original proof of purchase as described in "What proof of purchase is required?"

What will SE Solar do? During the Warranty Period SE Solar will, at its option, repair the product (if economically feasible) or replace the defective product free of charge, provided that you notify SE Solar of the product defect within the Warranty Period, and provided that SE Solar through inspection establishes the existence of such a defect and that it is covered by this Limited Warranty.

SE Solar will, at its option, use new and/or reconditioned parts in performing warranty repair and building replacement products. SE Solar reserves the right to use parts or products of original or improved design in the repair or replacement. If SE Solar repairs or replaces a product, its warranty continues for the remaining portion of the original Warranty Period or 90 days from the date of the return shipment to the customer, whichever is greater. All replaced products and all parts removed from repaired products become the property of SE Solar.

SE Solar covers both parts and labor necessary to repair the product, and return shipment to the customer via a SE Solar selected non-expedited surface freight within the contiguous United States and Canada. Alaska, Hawaii and outside of the United States and Canada are excluded. Contact SE Solar Customer Service for details on freight policy for return shipments from excluded areas.

How do you get service? If your product requires troubleshooting or warranty service, contact your merchant. If you are unable to contact your merchant, or the merchant is unable to provide service, contact SE Solar directly at: **1 800 670 0707 (telephone)** or **www.xantrex.com (website)**.

Direct returns may be performed according to the SE Solar Return Material Authorization Policy described in your product manual. For some products, SE Solar maintains a network of regional Authorized Service Centers. Call SE Solar or check our website to see if your product can be repaired at one of these facilities.


What proof of purchase is required? In any warranty claim, dated proof of purchase must accompany the product and the product must not have been disassembled or modified without prior written authorization by SE Solar. Proof of purchase may be in any one of the following forms:
• The dated purchase receipt from the original purchase of the product at point of sale to the end user; or
• The dated dealer invoice or purchase receipt showing original equipment manufacturer (OEM) status; or
• The dated invoice or purchase receipt showing the product exchanged under warranty.

What does this warranty not cover? Claims are limited to repair and replacement, or if in SE Solar's discretion that is not possible, reimbursement up to the purchase price paid for the product. SE Solar will be liable to you only for direct damages suffered by you and only up to a maximum amount equal to the purchase price of the product. This Limited Warranty does not warrant uninterrupted or error-free operation of the product or cover normal wear and tear of the product or costs related to the removal, installation, or troubleshooting of the customer's electrical systems. This warranty does not apply to and SE Solar will not be responsible for any defect in or damage to:

- a) the product if it has been misused, neglected, improperly installed, physically damaged or altered, either internally or externally, or damaged from improper use or use in an unsuitable environment;
- b) the product if it has been subjected to fire, water, generalized corrosion, biological infestations, or input voltage that creates operating conditions beyond the maximum or minimum limits listed in the SE Solar product specifications including but not limited to high input voltage from generators and lightning strikes;
- c) the product if repairs have been done to it other than by SE Solar or its authorized service centers (hereafter "ASCs");
- d) the product if it is used as a component part of a product expressly warranted by another manufacturer;
- e) component parts or monitoring systems supplied by you or purchased by SE Solar at your direction for incorporation into the product;
- f) the product if its original identification (trade-mark, serial number) markings have been defaced, altered, or removed;
- g) the product if it is located outside of the country where it was purchased; and
- h) any consequential losses that are attributable to the product losing power whether by product malfunction, installation error or misuse.

Specifications

NOTE: Specifications are subject to change without prior notice.

PHYSICAL SPECIFICATIONS	
LENGTH	18.25 IN. (47 CM)
WIDTH	8 IN. (20 CM)
HEIGHT	6.25 IN. (16 CM)
WEIGHT	24.1 LB. (10.9 KG)
ELECTRICAL PERFORMANCE	
MAX CONTINUOUS OUTPUT POWER ¹	4000 W
5-MINUTE RATING	5000 W
SURGE RATING	10000 W
MAX CONTINUOUS OUTPUT POWER ²	3500 W
MAX CONTINUOUS OUTPUT CURRENT	33 AAC
5-MINUTE RATING	41 AAC
OUTPUT VOLTAGE RANGE	120 VAC RMS ± 10%
OUTPUT WAVEFORM	MODIFIED SINE WAVE
OUTPUT FREQUENCY	60 ± 1 Hz
INPUT VOLTAGE RANGE	10.5–15.5 VDC
INPUT VOLTAGE NOMINAL	12.0 VDC
MAX CONTINUOUS INPUT CURRENT	415 ADC
5-MINUTE RATING	520 ADC
LOW BATTERY ALARM	11.0 VDC
LOW BATTERY CUTOUT	10.5 VDC
PEAK EFFICIENCY	90%
NO LOAD CURRENT DRAW (ON)	< 0.6 ADC
NO LOAD CURRENT DRAW (OFF)	< 0.5 mADC
ACCESSORY	
REMOTE ON/OFF SWITCH (PN: 100-830-01-01)	10-FT CABLE
REGULATORY APPROVALS	
UL458 5TH ED. CSA 22.2 No.107.1-01 (R2011)	
¹ AT 25°C (77°F) AMBIENT TEMP. AND 12 VDC INPUT	
² AT 40°C (104°F) AMBIENT TEMP. AND 12 VDC INPUT	

Importantes consignes de sécurité

⚠️ AVERTISSEMENT

RISQUES D'ÉLECTROCUTION ET DE SURCHAUFFE

- Lisez toutes les instructions et les mises en garde sur l'appareil ou fournies avec l'onduleur Xpower 5000 et les batteries, et toutes les sections appropriées de ce manuel.
- Ne faites pas fonctionner cet appareil s'il n'a pas été installé par un installateur qualifié conformément au Guide d'installation de l'onduleur XPower 5000.
- N'exposez pas l'onduleur à la pluie, à la neige, aux éclaboussures ou à l'eau de cale.
- Ne pas couvrir ou obstruer les ouvertures de ventilation. Une surchauffe peut en résulter.
- Ne faites pas fonctionner l'onduleur avec un câblage endommagé ou défectueux. Veillez à ce que le câblage soit en bon état, de valeur nominale appropriée et qu'il ne soit pas sous-dimensionné.
- N'utilisez pas l'onduleur s'il a reçu un coup violent, s'il est tombé ou s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit. Si l'onduleur est endommagé, reportez-vous à la section Garantie.
- Ne démontez pas l'onduleur. Ne réparez pas l'onduleur vous-même. Il ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Consultez la Garantie pour des instructions sur l'obtention de service.
- Débranchez l'alimentation CC de l'onduleur avant toute tentative d'entretien, de nettoyage ou de travail sur les composants branchés à l'onduleur. La mise hors tension de l'onduleur ne réduit pas le risque de choc électrique. De plus, les condensateurs internes restent chargés au bout d'un certain temps, même après la coupure de toute alimentation.

LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS PEUT ENGENDRER DES BLESSURES GRAVES, VOIRES MORTELLES.

⚠️ AVERTISSEMENT

RISQUES D'EXPLOSION ET D'INCENDIE LORS DE LA MANIPULATION DES BATTERIES

- Suivez toutes les instructions publiées par le fabricant de la batterie et le fabricant de l'équipement dans lequel la batterie est installée afin de réduire le risque d'explosion de la batterie.
- Ne faites pas fonctionner l'onduleur dans des compartiments contenant des batteries ou des matériaux inflammables, ou dans des endroits nécessitant un équipement de protection contre une mise à feu. Cela inclut tout espace contenant des machines fonctionnant à l'essence, des réservoirs de carburant, ainsi que des joints, des raccords ou d'autres connexions entre les composants d'un système de carburant.
- Veiller à ce que l'espace autour de la batterie soit bien ventilé.
- Ne jamais fumer ou créer d'étincelle ou de flamme près du moteur ou des batteries.
- Soyez prudent et réduisez le risque de faire tomber un outil métallique sur la batterie. Cela pourrait déclencher un court-circuit de la batterie ou d'autres éléments électriques et provoquer une explosion.
- Si vous retirez une batterie, commencez toujours par retirer la borne de mise à la terre de la batterie. Assurez-vous que tous les accessoires sont éteints pour éviter de provoquer une étincelle.

RISQUE DE BRÛLURES LORS DE LA MANIPULATION DES BATTERIES

- Retirez tous les objets métalliques, tels que les bagues, les bracelets et les montres lorsque vous travaillez sur des batteries au plomb-acide. Les batteries au plomb-acide produisent un courant de court-circuit suffisamment élevé pour souder le métal à la peau et provoquer une brûlure grave.
- Ayez quelqu'un à portée de votre voix ou assez proche pour vous venir en aide lorsque vous travaillez près d'une batterie au plomb-acide.
- Ayez de l'eau douce et du savon à proximité, en cas de contact de l'acide de la batterie avec votre peau, vos vêtements ou vos yeux.
- Portez une protection complète des yeux et des vêtements de protection. Évitez de toucher les yeux lorsque vous travaillez à proximité des batteries.
- Lavez immédiatement à l'eau et au savon si l'acide de la batterie entre en contact avec la peau ou les vêtements. Si de l'acide vous gicle dans l'œil, rincez immédiatement à l'eau froide pendant au moins vingt minutes et obtenez immédiatement une aide médicale.

LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS PEUT ENGENDRER DES BLESSURES GRAVES, VOIRES MORTELLES.

ATTENTION

RISQUE DE DOMMAGES LORS DE L'UTILISATION D'APPAREILS RECHARGEABLES

- N'utilisez pas les appareils suivants avec l'onduleur XPower 5000 :
 - Petits appareils à piles tels que les lampes de poche, les rasoirs et les veilleuses. Ces appareils doivent être branchés directement sur une prise murale ou une prise de courant alternatif domestique pour être rechargés.
 - Certains chargeurs des blocs de batteries utilisés dans les outils à main électriques. Recherchez dans ces chargeurs concernés une étiquette d'avertissement indiquant que des tensions dangereuses sont présentes aux bornes de la batterie.

REMARQUE : La plupart des équipements fonctionnant avec des piles rechargeables sont équipés d'un chargeur ou d'un transformateur séparé qui se branche sur une prise murale ou une prise de courant alternatif domestique et produit une sortie de charge à basse tension.

LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS RISQUE D'OCCASIONNER DES DOMMAGES PERMANENTS À L'UNITÉ ET/OU À D'AUTRES ÉQUIPEMENTS.

Introduction

L'onduleur XPower 5000 est conçu pour être utilisé dans les véhicules récréatifs (VR), les applications de camions légers et lourds, et d'autres applications embarquées. L'onduleur fournit jusqu'à 4000 W de puissance continue pour gérer des charges telles que les micro-ondes, les réfrigérateurs, les congélateurs, les scies circulaires et les petits compresseurs d'air. La capacité de surtension élevée de l'onduleur vous permet de gérer de nombreuses charges difficiles à démarrer, notamment les grands téléviseurs, les réfrigérateurs et les congélateurs.

L'onduleur est facile à utiliser avec des charges qui peuvent être alimentées directement à partir des prises CA protégées par un DDFT.

Des indicateurs faciles à lire sur le panneau d'affichage frontal vous permettent de surveiller les performances du système. Le commutateur marche/arrêt (on/off) à distance (réf. : 100-0830-01-01) vous permet de contrôler l'onduleur à partir d'un endroit pratique, jusqu'à 3 m (10 pieds) de distance, alors que l'onduleur lui-même est monté hors de vue.

Caractéristiques de protection

ALARME DE BATTERIE FAIBLE

Vous avertit si la batterie s'est déchargée à 11,0 volts ou moins.

FONCTIONS D'ARRÊT AUTOMATIQUE :

Tension de batterie faible

Si la tension de la batterie descend en dessous de 10,5 volts, ce qui limite la décharge de la batterie. Si la tension d'entrée monte à 15,5 volts ou plus. Si un court-circuit est détecté dans la charge connectée à la sortie de l'onduleur ou si les charges connectées à l'onduleur dépassent les limites de fonctionnement de l'onduleur. Si la température interne dépasse la limite de fonctionnement.

Tension de batterie élevée

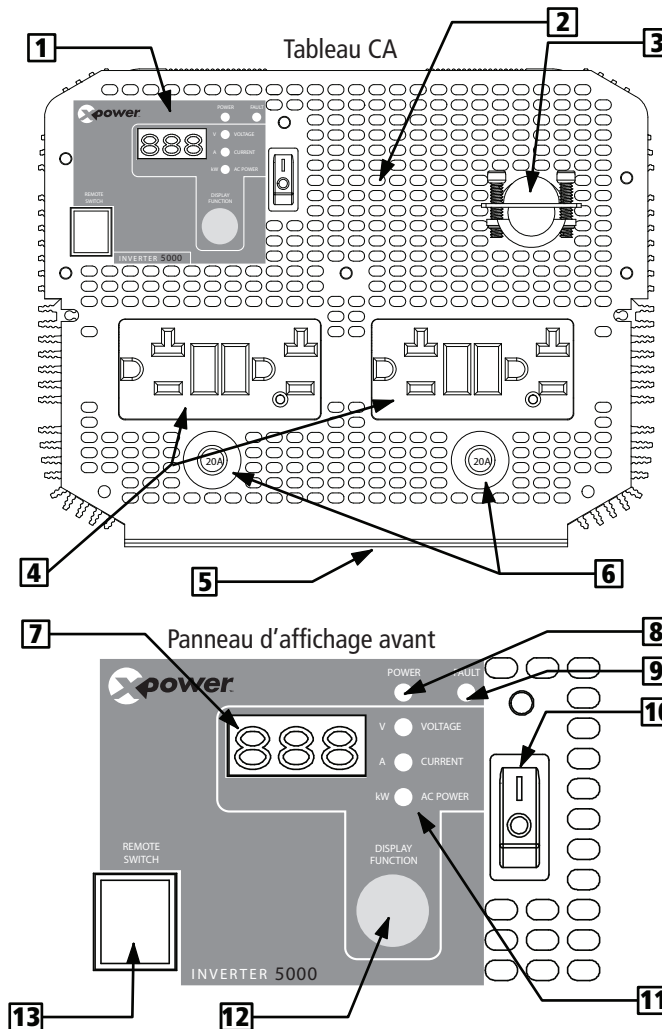
Si un moteur branché à la prise CA est en surcharge ou si une autre source CA est accidentellement branchée aux prises CA.

Champ électromagnétique (réalimentation)

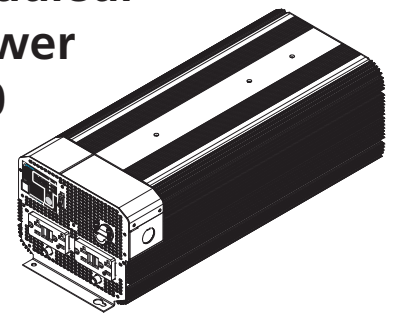
Fournit une détection et une protection standard contre les défauts de mise à la terre pour éviter les électrocutions graves ou mortelles. Surveille les bornes CC pour éviter la surchauffe de l'onduleur ou des câbles en raison de connexions desserrées ou de câbles CC sous-dimensionnés.

PRISES CA PROTÉGÉES PAR UN DDFT

PROTECTION CONTRE LA SURCHAUFFE DE LA BORNE CC



L'onduleur XPower 5000



Guide du propriétaire

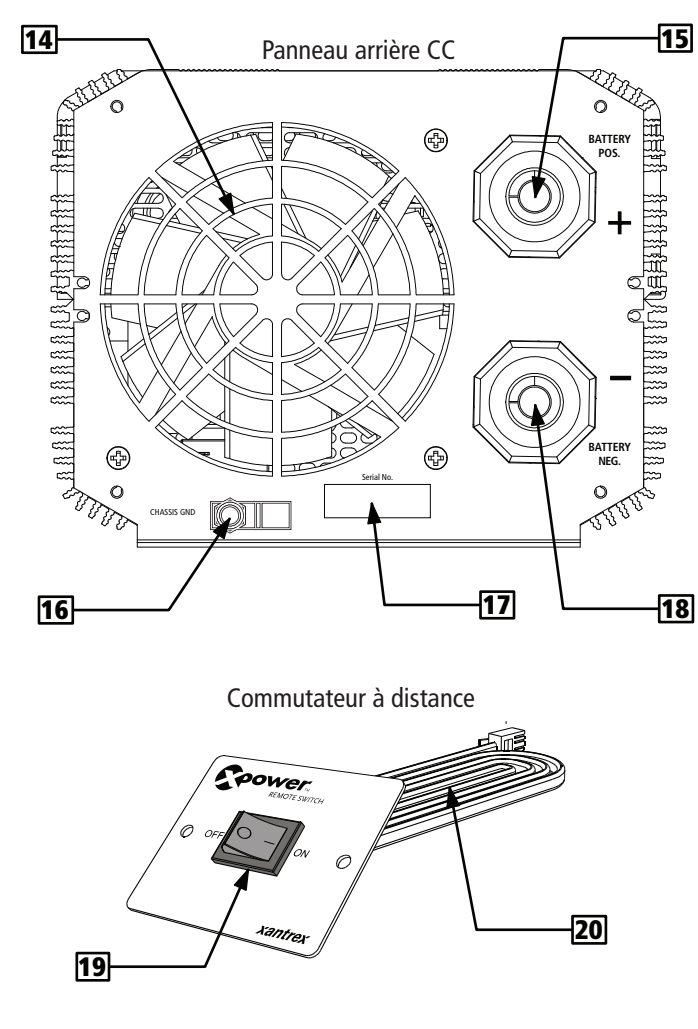
Réf. : 813-5000-UL

LISEZ ET CONSERVEZ CE GUIDE DU PROPRIÉTAIRE POUR FUTURE RÉFÉRENCE.

Guide du propriétaire de L'onduleur XPower 5000 © Janvier 2013 Schneider Electric. Tous droits réservés. Toutes les marques de commerce sont la propriété de Schneider Electric Industries SAS ou de ses sociétés affiliées.

Exclusion de responsabilité pour la documentation
 À MOINS QU'IL N'EN AIT ÉTÉ CONVENU AUTREMENT PAR ÉCRIT, LE VENDEUR (A) N'ACCORDE AUCUNE GARANTIE QUANT À L'EXACTITUDE, LA CONVENANCE OU LA PERTINENCE DE TOUTE INFORMATION TECHNIQUE OU AUTRE PRÉSENTÉ DANS SES MANUELS OU DANS TOUTE AUTRE DOCUMENTATION ; (B) N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ OU OBLIGATION POUR LES PERTES, DOMMAGES, COÛTS OU DÉPENSES, QU'ILS SOIENT PARTICULIERS, DIRECTS, INDIRECTS, CONSÉCUTIFS OU CONNEXES, QUI POURRAIENT SURVENIR SUITE À L'UTILISATION D'UNE TELLE INFORMATION. L'UTILISATION D'UNE TELLE INFORMATION SE FAIT AUX SEULS RISQUES DE L'UTILISATEUR ; ET (C) VOUS RAPPELLE QUE, DANS LE CAS OÙ CE MANUEL SERAIT RÉDIGÉ DANS UNE LANGUE AUTRE QUE L'ANGLAIS, ET BIEN QUE TOUTES LES MESURES AIENT ÉTÉ PRISES POUR ASSURER L'EXACTITUDE DE LA TRADUCTION, CETTE DERNIÈRE NE PEUT PAS ÊTRE GARANTIE. LE CONTENU APPROUVÉ SE TROUVE DANS LA VERSION EN LANGUE ANGLAISE DU SITE WWW.XANTREX.COM.

97-0011-01-01 RÉV B



1	Panneau d'affichage avant
2	Les ouvertures de ventilation ne doivent pas être obstruées pour le bon fonctionnement de l'onduleur.
3	Opércule prédécoupée CA avec presse-étoupe : Pour le câblage de l'onduleur et la fixation des câbles.
4	Deux DDFT en duplex : Chaque DDFT est doté de deux prises CA à trois broches et est branché en série avec un protecteur de circuit de 20 ampères.
5	Les brides de fixation (avant et arrière) vous permettent de monter l'onduleur de façon permanente.
6	Deux protecteurs de circuit de 20 ampères
7	Affichage de l'état : Indique la tension, le courant ou l'alimentation CA en conjonction avec 11 .
8	Voyant d'alimentation (vert) : indique que l'onduleur fonctionne.
9	Voyant d'erreur (rouge) : indique que l'onduleur s'est arrêté en raison d'une surcharge, d'une surchauffe, d'une sous-tension, d'une surtension, d'un court-circuit de la sortie CA ou d'un arrêt de la protection contre la force contre-électromotrice (réalimentation) CA.
10	Le commutateur marche/arrêt permet d'activer et de désactiver le circuit de commande de l'onduleur. Ce commutateur n'est pas un sectionneur d'alimentation. Débranchez l'alimentation en courant continu avant de travailler sur les circuits branchés à l'onduleur.

11	Voyants d'état : TENSION, COURANT, ALIMENTATION CA Chaque lumière correspond à la valeur affichée au point 7 . TENSION : Indique la tension de la batterie à la borne d'entrée de l'onduleur en volts (V). COURANT : Indique le courant tiré de la batterie par l'onduleur en ampères (A). ALIMENTATION EN COURANT ALTERNATIF : Indique la puissance de sortie tirée de l'onduleur en kilowatts utilisés (kW).
12	Bouton afficher la fonction : Appuyez sur ce bouton pour afficher la tension de la batterie, le courant de la batterie et la puissance de sortie CA.
13	Port du connecteur du commutateur marche/arrêt (on/off) à distance : Pour le branchement du commutateur marche/arrêt (on/off) à distance. Le commutateur à distance et un câble de communication de 10 pieds sont inclus avec l'onduleur.
14	L'ouverture de ventilation et l'ensemble du ventilateur ne doivent pas être obstrués pour le bon fonctionnement de l'onduleur.
15	La borne d'entrée CC positive (+) se branche à une extrémité du câble positif de la batterie. L'autre extrémité du câble positif de la batterie se branche à la borne positive de la batterie.
16	La cosse de mise à la terre du châssis se branche au châssis du véhicule.
17	Numéro de série de votre onduleur.
18	La borne d'entrée CC négative (-) se branche à une extrémité du câble négatif de la batterie. L'autre extrémité du câble négatif de la batterie se branche à la borne négative de la batterie.

19	Le commutateur marche/arrêt (on/off) à distance permet d'activer et de désactiver le circuit de commande de l'onduleur. Ce commutateur n'est pas un sectionneur d'alimentation. Débranchez l'alimentation en courant continu avant de travailler sur les circuits branchés à l'onduleur.
20	Le câble de communication mesure 3 m (10 pieds) de long. Ce câble peut être remplacé et/ou prolongé par un câble téléphonique standard jusqu'à une longueur totale maximale de 7,5 m (25 pieds).

Fonctionnement

Avant de mettre l'onduleur sous tension, assurez-vous que toutes les connexions CC ont été effectuées et que la batterie est chargée.

IMPORTANT : Ne laissez pas l'onduleur sous tension même si aucune charge n’y est branchée. Cette action déchargera inutilement la batterie. En position de marche, sans charge branchée, le courant absorbé est de 600 mA. Cependant, une quantité bien inférieure à celle-ci est consommée même en position d’arrêt.

⚠ AVERTISSEMENT	
RISQUE D'ÉLECTROCUTION <div>Débranchez l'alimentation CC de l'onduleur avant toute tentative d'entretien, de nettoyage ou de travail sur les composants branchés à l'onduleur. La mise hors tension de l'onduleur ne réduit pas le risque de choc électrique. De plus, les condensateurs internes restent chargés au bout d'un certain temps, même après la coupure de toute alimentation.</div>	
LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS PEUT ENGENDRER DES BLESSURES GRAVES, VOIRES MORTELLES.	
<div></div> <div>de l'avant de l'onduleur</div> <div>Écran d'affichage</div>	FONCTIONNEMENT DE L'ONDULEUR <div>1. Appuyez sur le commutateur en position de marche ou d'arrêt.</div> <div>2. En position de marche, branchez une ou plusieurs charges dans les prises CA protégées par le DDFT.</div> <div>3. Allumez les charges.</div>
<div></div> <div>du commutateur à distance</div>	<div>OFF (éteint)</div> <div></div> <div>ON (marche)</div>

Si vous faites fonctionner plusieurs charges à partir de l'onduleur, allumez-les une à la fois après avoir mis l'onduleur en marche.

Le fait d'allumer les charges séparément permet de s'assurer que l'onduleur ne doit pas fournir le courant de démarrage pour toutes les charges à la fois et évite un arrêt par surcharge.

INFORMATIONS SUR L'ÉTAT DE SURVEILLANCE

1. Appuyez sur le bouton AFFICHER LA FONCTION pour basculer entre (V) TENSION,

(A) COURANT, et (kW) PUISSANCE CA.

2. Observez l’affichage de l’état et la DEL.

REMARQUE : Reportez-vous à la section **11** de la dernière page pour interpréter les différentes valeurs affichées sur l’écran d’état.

Dépistage des anomalies

Bourdonnement de l'équipement audio Certaines chaînes stéréo bon marché peuvent émettre un bourdonnement dans leurs haut-parleurs lorsqu’elles fonctionnent avec l'onduleur. Cela se produit parce que l'alimentation du système audio ne filtre pas correctement l'onde sinusoïdale modifiée produite par l'onduleur. La seule solution consiste à utiliser un système de sonorisation doté d'une alimentation électrique de meilleure qualité.


Réception de la télévision Lorsque l'onduleur fonctionne, il peut perturber la réception de la télévision sur certains canaux. Si des interférences se produisent, essayez les mesures suivantes :

- Assurez-vous que la vis de mise à la terre du châssis à l'arrière de l'onduleur est solidement branchée au système de mise à la terre de votre véhicule.
- Assurez-vous que l’antenne de télévision fournit un signal adéquat (« sans neige ») et que vous utilisez un câble de bonne qualité entre l’antenne et le téléviseur.
- Maintenez les câbles entre la batterie et l'onduleur aussi courts que possible et assurez-vous que les câbles positifs et négatifs soient très proches les uns des autres. Cela minimise les interférences rayonnées par les câbles.
- Placez le téléviseur aussi loin que possible de l'onduleur.
- Ne faites pas fonctionner des charges de forte puissance avec l'onduleur lorsque le téléviseur est allumé.

ERREUR/CODE	PROBLÈMES	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
E05 Clignotement ; Clignotement de l'indicateur DEL D'ERREUR ; Déclenchement d'alarme	L'alarme d'avertissement de sous-tension est déclenchée.	Mauvais état de la batterie. <p>Mauvais câblage CC.</p>	(Re)chargez ou installez une batterie neuve. Utilisez des câbles de calibre et de longueur adéquates et branchez-les fermement. Si vous n'avez pas les connaissances nécessaires, faites appel à un électricien qualifié.
E0 Clignotement ; Clignotement de l'indicateur DEL D'ERREUR ; Déclenchement d'alarme	L'arrêt relatif à la sous tension est en cours.	L'avertissement E05 est ignoré pendant trop longtemps.	Idem que ci-dessus.
E02 Clignotement ; Clignotement de l'indicateur DEL D'ERREUR ; Déclenchement d'alarme	L'arrêt relatif à la surtension est en cours.	Tension d'entrée de batterie élevée.	Assurez-vous que l'onduleur est branché à une batterie de 12 volts. Vérifiez la régulation de tension du chargeur de batterie.

Spécifications

REMARQUE : Les spécifications sont sujettes à modification sans avis préalable.

CARACTÉRISTIQUES PHYSIQUES	
LONGUEUR	18,25 IN. (47 CM)
LARGEUR	8 IN. (20 CM)
HAUTEUR	6,25 IN. (16 CM)
POIDS	24,1 LB. (10,9 KG)
PERFORMANCE ÉLECTRIQUE	
PUISSANCE DE SORTIE CONTINUE MAXIMALE ¹	4 000 W
ÉVALUATION EN 5 MINUTES	5 000 W
INDICE DE SURTENSION	10 000 W
PUISSANCE DE SORTIE CONTINUE MAXIMALE ²	3 500 W
COURANT DE SORTIE CONTINU MAXIMAL	33 A CA
ÉVALUATION EN 5 MINUTES	41 A CA
PLAGE DE TENSION DE SORTIE	RMS DE 120 V CA ± 10 %
FORME D'ONDE DE SORTIE	ONDE SINUSOÏDALE MODIFIÉE
FRÉQUENCE DE SORTIE	60 ± 1 Hz
PLAGE DE TENSION D'ENTRÉE	10,5 – 15,5 V CC
TENSION D'ENTRÉE NOMINALE	12,0 V CC
COURANT D'ENTRÉE CONTINU MAXIMAL	415 A CC
ÉVALUATION EN 5 MINUTES	520 A CC
ALARME DE BATTERIE FAIBLE	11,0 V CC
COUPURE DE BATTERIE FAIBLE	10,5 V CC
EFFICACITÉ MAXIMALE	90 %
CONSUMMATION DE COURANT SANS CHARGE (ON)	<0,6 A CC
CONSUMMATION DE COURANT SANS CHARGE (OFF)	< 0,5 mA CC
ACCESSOIRE	
COMMUTATEUR MARCHÉ/ARRÊT (ON/OFF) À DISTANCE (Réf. : 100-830-01-01)	10-FT CÂBLE
APPROBATIONS RÉGLEMENTAIRES	
UL458 5e ÉD. <p>CSA 22.2 N° 107.1-01 (R2011)</p>	
¹ À UNE TEMPÉRATURE AMBIANTE DE 25°C (77°F). ET ENTRÉE DE 12 V CC	
² À UNE TEMPÉRATURE AMBIANTE DE 40°C (104°F). ET ENTRÉE DE 12 V CC	

Limites de fonctionnement

Puissance de sortie L'onduleur XPower 5000 peut fournir une puissance CA allant jusqu'à 4 000 watts en continu et jusqu'à 5 000 watts pendant cinq minutes à des charges simples ou multiples.

Tension d'entrée Les plages de tension d'entrée (batterie) admissibles de l'onduleur sont indiquées dans le tableau suivant :

Condition de fonctionnement	Plage de tension	Commentaire
Normal	11 à 15 volts	
Performance optimale	12,0 à 13,0 volts	
Alarme de basse tension	11,0 volts ou moins	L'alarme sonore de batterie faible retentit.
Arrêt pour basse tension	moins de 10,5 volts	L'onduleur s'arrête pour protéger la batterie contre une décharge excessive.
Arrêt relatif à la tension élevée	15,5 volts ou plus	L'onduleur s'arrête pour se protéger contre une tension d'entrée excessive. <p>REMARQUE : Bien que l'onduleur intègre une protection contre les surtensions, il peut encore être endommagé si la tension d'entrée dépasse 16 volts.</p>
Alarme de tension élevée	15,0 volts	L'alarme sonore de tension élevée retentit.

Charges de l'onduleur La plupart des charges CA peuvent fonctionner en continu jusqu'à un total de 4 000 watts. Cependant, certains appareils peuvent ne pas fonctionner et d'autres peuvent être endommagés si vous essayez de les faire fonctionner avec l'onduleur.

Charges de surtension élevées Certains moteurs à induction utilisés dans les congélateurs, les pompes et d'autres équipements motorisés nécessitent des courants de surtension élevés au démarrage. L'onduleur peut ne pas être en mesure de démarrer ces moteurs même si leur courant nominal se trouve dans les limites de l'onduleur. En général, l'onduleur peut démarrer des moteurs monophasés d'une puissance nominale inférieure ou égale à 1,5 CV.

Démarez un équipement motorisé et observez la valeur de la TENSION (V) sur l'écran d'affichage tout en essayant de le démarrer. L'équipement peut ne pas démarrer si la valeur de la tension tombe en dessous de 11 volts au démarrage. Vérifiez les connexions de la batterie et chargez-la complètement. Si l'équipement continue à avoir des difficultés et que la valeur de la tension tombe toujours en dessous de 11 volts au démarrage, une batterie plus grande ou des câbles d'entrée CC de plus gros calibre et/ou une longueur plus courte peut être nécessaire.

ERREUR/CODE	PROBLÈMES	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
E05 Clignotement ; Clignotement de l'indicateur DEL D'ERREUR ; Déclenchement d'alarme	L'avertissement de surcharge CA se déclenche.	Les charges connectées dépassent la limite de fonctionnement continu.	Réduisez les charges si un fonctionnement continu est requis.
E03 Clignotement ; Clignotement de l'indicateur DEL D'ERREUR ; Déclenchement d'alarme	L'arrêt relatif à la surcharge CA est en cours.	Les charges connectées dépassent la limite de fonctionnement continu.	Réduisez les charges si un fonctionnement continu est requis.
	L'arrêt relatif au court-circuit est en cours.	L'onduleur est en court-circuit.	Débranchez l'alimentation en courant continu de l'onduleur. Demandez à un électricien qualifié de vérifier qu'il n'y a pas de court-circuit.
	L'arrêt de la protection contre la force contre-électromotrice (réalimentation) est en cours.	Les prises CA sont alimentées par une alimentation en CA similaire ou identique (réalimentation).	Vérifiez qu'aucune autre source d'alimentation électrique n'est branchée aux circuits de sortie CA de l'onduleur. Si des charges de moteur sont présentes sur l'onduleur, il est possible qu'un arrêt du moteur ait provoqué une force contre-électromotrice (réalimentation). Si le problème persiste, il se peut que le fonctionnement du moteur ne puisse pas être assuré par cet onduleur.
E07 Clignotement ; Clignotement de l'indicateur DEL D'ERREUR ; Déclenchement d'alarme	L'avertissement de surchauffe interne est déclenché.	Les ouvertures de ventilation sont obstruées. <p>La température ambiante est trop élevée.</p>	Retirez les obstructions pour améliorer la ventilation. <p>Déplacez l'onduleur dans un endroit plus frais ou réduisez la température ambiante.</p>
		Les charges connectées dépassent la limite de fonctionnement continu.	Réduisez les charges si un fonctionnement continu est requis.
E04 Clignotement ; Clignotement de l'indicateur DEL D'ERREUR ; Déclenchement d'alarme	L'arrêt relatif à la surchauffe interne est en cours.	L'avertissement E07 est ignoré pendant trop longtemps.	Idem que ci-dessus.
E09 Clignotement ; Clignotement de l'indicateur DEL D'ERREUR ; Déclenchement d'alarme	L'arrêt relatif à la surchauffe des bornes CC de l'onduleur est en cours.	Mauvaises connexions entre les bornes CC et les câbles de la batterie. <p>Le câble de la batterie d'entrée CC est sous-dimensionné.</p>	Serrez les connexions à la borne au couple de 24-27 Nm (18-20 pi-lb). <p>Utilisez des câbles de calibre et de longueur adéquates et branchez-les fermement. Si vous n'avez pas les connaissances nécessaires, faites appel à un électricien qualifié.</p>
S/O	Lecture d'une tension de sortie faible sur le voltmètre.	Le voltmètre ne peut pas lire avec précision la tension RMS d'une onde sinusoïdale modifiée produite par l'onduleur.	Utilisez un voltmètre capable d'une véritable lecture RMS, comme le Fluke 87.

Informations relatives à la garantie et au retour

Que couvre cette garantie? Cette garantie limitée est fournie par Schneider Electric Solar Inverters USA Inc. (« SE Solar ») et couvre les défauts de fabrication et de matériaux de votre onduleur XPower 5000. Cette période de garantie dure deux ans à compter de la date d'achat au point où vous effectuez l'achat en tant que client utilisateur final initial, sauf accord contraire par écrit (la « Période de garantie »). Il vous sera demandé de présenter une preuve d'achat pour faire valoir vos droits à la garantie. La présente garantie limitée est transférable aux propriétaires suivants, mais uniquement pour la partie non expirée de la période de garantie. Les propriétaires ultérieurs doivent également présenter la preuve d'achat originale, comme indiqué dans la section « Quelle preuve d'achat est requise? »

Que va faire SE Solar? Pendant la période de garantie, SE Solar s'engage, à sa discrétion, à réparer le produit (si cela est économiquement possible) ou à remplacer le produit défectueux gratuitement, à condition que vous informiez SE Solar du défaut du produit pendant la période de garantie et à condition que SE Solar établisse par une inspection l'existence d'un tel défaut et qu'il soit couvert par cette garantie limitée.

SE Solar utilisera, à sa discrétion, des pièces neuves et/ou reconditionnées pour effectuer les réparations sous garantie et fabriquer des produits de remplacement. SE Solar se réserve le droit d'utiliser des pièces ou des produits de conception originale ou améliorée pour la réparation ou le remplacement. Si SE Solar répare ou remplace un produit, sa garantie se poursuit pour la partie restante de la période de garantie initiale ou pendant 90 jours à compter de la date d'expédition de retour au client, selon la plus grande de ces deux périodes. Tous les produits remplacés et toutes les pièces retirées des produits réparés deviennent la propriété de SE Solar. SE Solar couvre à la fois les pièces et la main d'œuvre nécessaires à la réparation du produit, et l'expédition de retour au client via un fret de surface non expédié sélectionné par SE Solar dans les États-Unis contigus et au Canada. Sont exclus l'Alaska, Hawaï et l'extérieur des États-Unis et du Canada. Communiquez avec le service à la clientèle de SE Solar pour obtenir plus de détails sur la politique de fret relatif aux expéditions de retour depuis les zones exclues.

Comment obtenir un service? Si votre produit nécessite un dépannage ou un entretien couvert par la garantie, communiquez avec le commerçant. Si vous ne parvenez pas à communiquer avec votre commerçant, ou si celui-ci n'est pas en mesure d'assurer l'entretien du produit, communiquez directement avec SE Solar au numéro :

1 800 670-0707 (téléphone) ou à l'adresse **www.xantrex.com (site Web)**.

Les retours directs peuvent être effectués conformément à la politique d'autorisation de retour de matériel de SE Solar décrite dans le manuel de votre produit. Pour certains produits, SE Solar dispose d'un réseau de centres de service agréés régionaux. Appelez SE Solar ou consultez notre site Web pour savoir si votre produit peut être réparé dans l'une de ces installations.

Quelle preuve d'achat est requise? Dans toute demande de garantie, une preuve d'achat datée doit accompagner le produit et le produit ne doit pas avoir été démonté ou modifié sans l'autorisation écrite préalable de SE Solar.

La preuve d'achat peut prendre l'une des formes suivantes :

- Le reçu d'achat daté de l'achat initial du produit au point de vente à l'utilisateur final ; ou
- La facture du concessionnaire ou le reçu d'achat daté indiquant le statut de fabricant d'équipement d'origine (FEO) ; ou
- La facture ou le reçu d'achat daté indiquant le produit échangé sous garantie.

Que ne couvre pas cette garantie? Les réclamations sont limitées à la réparation et au remplacement, ou si, à la discrétion de SE Solar, cela n'est pas possible, au remboursement jusqu'au prix d'achat payé pour le produit. SE Solar ne sera responsable envers vous que pour les dommages directs subis par vous et seulement jusqu'à un montant maximal égal au prix d'achat du produit.

La présente garantie limitée ne garantit pas un fonctionnement ininterrompu ou sans erreur du produit et ne couvre pas l'usure normale du produit ou les coûts liés à la dépose, à la pose ou au dépannage des systèmes électriques du client. Cette garantie ne s'applique pas à et SE Solar ne sera pas responsable de tout défaut ou dommage :

- a) au produit s'il a été mal utilisé, négligé, mal installé, physiquement endommagé ou modifié, que ce soit à l'intérieur ou à l'extérieur, ou endommagé suite à une utilisation inappropriée ou dans un environnement inadéquat ;
- b) au produit s'il a été soumis à un incendie, à l'eau, à une corrosion généralisée, à des infestations biologiques ou à une tension d'entrée qui crée des conditions de fonctionnement dépassant les limites maximales ou minimales indiquées dans les spécifications du produit.SE Solar, y compris, mais sans s'y limiter, la haute tension d'entrée des générateurs et la foudre ;
- c) au produit si des réparations ont été effectuées sur celui-ci autrement que par SE Solar ou ses centres de service agréés (ci-après « ASC ») ;
- d) au produit s'il est utilisé comme composant d'un produit expressément garanti par un autre fabricant ;
- e) aux composants ou systèmes de surveillance fournis par vous ou achetés par SE Solar à votre demande pour être incorporés au produit ;
- f) au produit si ses marques d'identification originales (marque de commerce, numéro de série) ont été défigurées, altérées ou enlevées ;
- g) au produit s'il se trouve en dehors du pays où il a été acheté ; et
- h) à toute perte indirecte attribuable à la perte de puissance du produit, qu'elle soit due à un dysfonctionnement du produit, à une erreur d'installation ou à une mauvaise utilisation.

Charges défectueuses Certains appareils, notamment les types suivants, peuvent être endommagés s'ils sont branchés à l'onduleur : Les appareils électroniques qui modulent les signaux RF (radiofréquence) sur la ligne de courant alternatif ; les régulateurs de vitesse que l'on trouve dans certains ventilateurs, les outils électriques, les appareils de cuisine ; certains chargeurs de batterie pour les petites batteries rechargeables (reportez-vous à la section ATTENTION sous Informations importantes sur la sécurité) ; et les lampes aux halogénures (HMI).

Si vous n'êtes pas certain de pouvoir alimenter un appareil avec l'onduleur, communiquer avec le fabricant de l'appareil.

Entretien de routine

Un entretien minimal est requis pour maintenir le bon fonctionnement de votre onduleur. Périodiquement, il vous faut :

- Nettoyez l'extérieur de l'onduleur avec un chiffon humide pour éviter l'accumulation de poussière et de saleté.
- Veillez à ce que les câbles CC sont solidement fixés et que les attaches sont bien serrées.
- Assurez-vous que les ouvertures de ventilation sur les panneaux CA et CC de l'onduleur ne sont pas obstruées par des couvertures et des articles similaires et/ou obstruées par de la poussière et des saletés accumulées.
- Testez régulièrement la fonction DDFT des prises CA. Reportez-vous à la section EFFECTUER UN TEST DDFT dans la rubrique Dépannage.
- Rechargez régulièrement votre batterie (ou vos batteries). Reportez-vous à la section RECHARGE DE VOS BATTERIES.

RECHARGE DE VOS BATTERIES

1. Vérifiez la tension de la batterie 15 minutes après la mise en marche de l'onduleur. N'appliquez aucune charge pendant cette période.

2. Si la valeur de la TENSION (V) est égale ou proche de 11 volts, rechargez immédiatement la batterie.

IMPORTANT : Même si l'onduleur dispose d'un dispositif d'arrêt en cas de tension faible de la batterie à 10,5 volts. N'attendez pas que la batterie atteigne le point d'arrêt pour la recharger à nouveau. Au fil du temps, cette pratique réduira la durée de vie de la batterie.

Visitez www.xantrex.com pour obtenir des informations sur les solutions de chargeurs de batterie.

ERREUR/CODE	PROBLÈMES	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
S/O	Lecture d'une tension de sortie faible sur un voltmètre capable d'une véritable lecture RMS.	Une basse tension d'entrée et la charge approchent la puissance maximum permise.	Vérifiez les connexions et les câbles CC pour voir si la batterie est chargée à fond. Re(chargez) la batterie si elle est faible. Réduisez la charge.
S/O	Pas de tension de sortie CA ; Pas d'indication de tension d'entrée CC.	L'onduleur est éteint. <p>L'onduleur n'est pas alimenté en courant continu.</p>	Allumez l'onduleur. <p>Vérifiez que les connexions et les câbles CC sont bien fixés.</p>
		Le sectionneur de batterie (ou le disjoncteur) est ouvert. Fusible de l'onduleur ouvert.	Fermez le sectionneur de batterie (ou le disjoncteur). Les fusibles de l'onduleur ne sont pas remplaçable par l'utilisateur. Retournez l'onduleur. Reportez-vous à la section Garantie pour obtenir des informations relatives au retour.
S/O	Pas de tension de sortie CA ; Il y a une indication de tension d'entrée CC.	Prise DDFT grillée.	Si la tension CA est présente sur un ensemble de prises CA mais pas sur une autre prise, la protection DDFT de cette prise peut être s'être déclenchée. Débranchez toutes les charges et effectuez un test DDFT (reportez-vous à la section EFFECTUER UN TEST DDFT ci-dessous). Si le test est réussi mais qu'un autre appareil se déclenche à nouveau, l'appareil ou son câblage est défectueux et doit être réparé par un électricien qualifié.
		Il se peut que la polarité de l'entrée CC de l'onduleur ait été inversée.	L'onduleur a été endommagé. Reportez-vous à la section Garantie pour obtenir des informations relatives au retour. <p>REMARQUE : Les dommages causés par une polarité inversée ne sont pas couverts par la garantie.</p>

EFFECTUER UN TEST DDFT

- Allumez l'onduleur.
- Branchez un appareil simple, comme une lampe, dans la prise CA. Allumez la lampe. L'ampoule de la lampe est allumée.
- Appuyez sur le bouton TEST. Attendez le « déclic ». L'ampoule de la lampe s'éteint.
- Appuyez à fond sur le bouton RESET jusqu'à ce qu'il se verrouille en position. L'ampoule de la lampe s'allume (le test est alors réussi).



Avis de non-responsabilité

Produit

CETTE GARANTIE LIMITÉE EST LA SEULE ET UNIQUE GARANTIE FOURNIE PAR SE SOLAR EN RELATION AVEC VOTRE PRODUIT SE SOLAR ET REMPLACE, LORSQUE LA LOI LE PERMET, TOUTES LES AUTRES GARANTIES, CONDITIONS, GARANTIES, REPRÉSENTATIONS, OBLIGATIONS ET RESPONSABILIS, EXPRESSES OU IMPLICITES, STATUTAIRES OU AUTRES EN RELATION AVEC LE PRODUIT, QUELLE QUE SOIT LEUR ORIGINE (QUE CE SOIT PAR CONTRAT, DÉLIT, NÉGLIGENCE, PRINCIPES DE RESPONSABILITÉ OU FABRICANT, APPLICATION DE LA LOI, CONDUITE, DÉCLARATION OU AUTRE), Y COMPRIS, SANS RESTRICTION, TOUTE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE DE QUALITÉ, DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, DANS LA MESURE OU LA LOI APPLICABLE EXIGE QU'ELLE S'APPLIQUE AU PRODUIT, SERA LIMITÉE DANS SA DURÉE À LA PÉRIODE STIPULÉE DANS LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE.

EN AUCUN CAS, SE SOLAR NE SERA RESPONSABLE DE : (a) TOUT DOMMAGE SPÉCIAL, INDIRECT, ACCESSOIRE OU CONSÉCUTIF, Y COMPRIS LES PERTES DE BÉNÉFICES, LES PERTES DE REVENUS, LA NON-RÉALISATION D'ÉCONOMIES ESCOMPÉES OU D'AUTRES PERTES COMMERCIALES OU ÉCONOMIQUES DE TOUTE NATURE, MÊME SI SE SOLAR A ÉTÉ INFORMÉE, OU AVANT DES RAISONS DE L'ÊTRE, DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES ; (b) TOUTE RESPONSABILITÉ DÉLICTUELLE, QU'ELLE RÉSULTE OU NON DE LA NÉGLIGENCE DE SE SOLAR, ET TOUTES LES PERTES OU TOUTS LES DOMMAGES MATÉRIELS OU CORPORELS OU PERTES OU DOMMAGES ÉCONOMIQUES CAUSÉS PAR LA CONNEXION D'UN PRODUIT À TOUT AUTRE DISPOSITIF OU SYSTÈME ; et (c) TOUT DOMMAGE OU BLESSURE RÉSULTANT D'UNE MAUVAISE UTILISATION OU D'UN ABUS, OU D'UNE INSTALLATION, INTÉGRATION OU UTILISATION INCORRECTE OU PRODUIT PAR DES PERSONNES NON AUTORISÉES PAR SE SOLAR.

Exclusions

SI CE PRODUIT EST UN PRODUIT DE CONSOMMATION, LA LOI FÉDÉRALE NE PERMET PAS L'EXCLUSION DES GARANTIES IMPLICITES. DANS LA MESURE OU VOUS AVEZ DROIT À DES GARANTIES IMPLICITES EN VERTU DE LA LOI FÉDÉRALE, DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI APPLICABLE, ELLES SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE. CERTAINS ÉTATS, PROVINCES ET JURIDICTIONS N'AUTORISENT PAS LES LIMITATIONS OU EXCLUSIONS SUR LES GARANTIES IMPLICITES OU SUR LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE OU SUR LA LIMITATION OU L'EXCLUSION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, DE SORTE QUE LA OU LES LIMITATIONS OU EXCLUSIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE VOUS COUVRÉ DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES. VOUS POUVEZ AVOIR D'AUTRES DROITS QUI PEUVENT VARIER D'UN ÉTAT À L'AUTRE, D'UNE PROVINCE À L'AUTRE OU D'UNE JURIDICTION À L'AUTRE.

Politique d'autorisation de retour de matériel

Avant de renvoyer un produit directement à SE Solar, vous devez obtenir un numéro d'autorisation de retour de matériel (RMA) et l'adresse d'expédition correcte de l'usine. Les produits doivent également être expédiés en port payé. Les expéditions de produits seront refusés et renvoyés à vos frais s'ils ne sont pas autorisés, s'ils sont renvoyés sans un numéro RMA clairement indiqué à l'extérieur de la boîte d'expédition, s'ils sont expédiés en port dû ou s'ils sont expédiés au mauvais endroit.

Lorsque vous communiquez avec SE Solar pour obtenir un service, veuillez avoir votre manuel d'instructions à portée de main et être prêt à fournir : Le numéro de série de votre produit, des informations sur l'installation et l'utilisation de l'appareil, des informations sur la panne et/ou la raison du retour, et une copie de votre preuve d'achat datée.

Procédure de retour

Emballer l'appareil en toute sécurité, en utilisant de préférence la boîte et les matériaux d'emballage d'origine. Assurez-vous que votre produit est expédié entièrement assuré dans l'emballage d'origine ou un emballage équivalent. Cette garantie ne s'applique pas lorsque le produit est endommagé en raison d'un emballage inadéquat.

Incluez les éléments suivants :

- Le numéro RMA fourni par SE Solar clairement indiqué sur l'extérieur de la boîte.
- Une adresse de retour où l'unité peut être expédiée. Les cases postales ne sont pas acceptées.
- Un numéro de téléphone où l'on peut vous joindre pendant les heures de travail.
- Une brève description du problème.

Expédiez l'appareil en port payé à l'adresse fournie par votre représentant du service à la clientèle SE Solar.

Si vous retournez un produit depuis l'extérieur des États-Unis ou du Canada, en plus de ce qui précède, vous DEVEZ inclure les frais de retour et êtes entièrement responsables de tous les documents, droits, tarifs et dépôts.

Information à propos de votre système

Dès l'ouverture de votre paquet d'onduleur XPower 5000, notez les renseignements suivants et assurez-vous de conserver votre preuve d'achat.

Numéro de série _____, Numéro de produit _____, Numéro de série _____, Numéro de série _____, Date d'achat _____. Si vous devez communiquer avec le service à la clientèle, veuillez noter les détails suivants avant d'appeler. Ces informations aideront notre représentant à vous offrir un meilleur service.

Type d'installation (par ex., VR, camion) _____, Durée d'installation de l'onduleur _____, Taille de la batterie/du banc de batteries _____, Type de batterie (par ex. liquide, cellule de gel scellée, AGM) _____, Taille et longueur du câblage CC _____, L'alarme se déclenche? _____.

Description des indicateurs sur le panneau avant _____ Appareils en cours de fonctionnement lorsque le problème est survenu _____ Description du problème _____.